



Schweizerischer Verband für Pferdesport  
Fédération Suisse des Sports Equestres  
Federazione Svizzera Sport Equestri  
Swiss Equestrian Federation

Papiermühlestrasse 40 H  
P.O. Box 726  
CH-3000 Bern 22  
Tel. +41 (0)31 335 43 43  
Fax +41 (0)31 335 43 58  
info@fnch.ch, www.fnch.ch

## Wahlen 2015 / Elections 2015

### LEITUNGSTEAM DISZIPLIN VOLTIGE / DIRECTOIRE DISCIPLINE VOLTIGE

#### Kandidaturen/Candidatures

Name/Nom	Vorname/F	Ort/Lieu	Kanton/Canton	Jahrgang/Année	Funktion/Fonction	Bemerkungen / Remarques
RÖTHLISBERGER	Marco	Dornach	SO	1961	Leiter/Chef	Kandidat zu Wiederwahl - Candidat à réélection
MARTIG	Madlaina	Grüningen	ZH	1977	Chefin/Cheffe Administration	Kandidatin zu Wiederwahl - Candidate à réélection
BIGLER	Jürg	Kaiseraugst	AG	1947	Chef Technik/Chef Technique	Kandidat zu Wiederwahl - Candidat à réélection
BIERI	Monika	Bauma	ZH	1984	Chefin/Cheffe Sport	Kandidatin zu Wiederwahl - Candidate à réélection
BRÜNISHOLZ	Hervé	Affoltern am Albis	ZH		Disziplintierarzt/Vétérinaire de discipline	Kandidat zu Wiederwahl - Candidat à réélection
WYSS-SIGNER	Andrea	Bettlach	SO	1974	*Chefin Ausbildung/Cheffe Formation	Antrag LT / Proposition du Directoire

\*Stellenbeschrieb Chef Ausbildung:

- Organisation der Ausbildungsmodulen
- Teilnahme an den Ausbildungsmodulen
- Ansprechperson bei Ausbildungsfragen
- Anpassungen für Weisungen im Zusammenhang mit der Ausbildung
- Verbindungsperson zwischen Disziplin Voltige und J+S
- Eingabe des Budgets für die Ausbildung

\*Description du poste Chef formation:

- Organisation des modules de formation
- Participation aux modules de formation
- Personne de contact pour les questions liées à la formation
- Adaptation des Directives en rapport avec la formation
- Personne de contact entre la discipline Voltige et J+S
- Données du budget pour la formation